

Stad Brussel :

21e afdeling Brussel :

Sectie C, 63 P (76 a 32 ca); 63 N (1 ha 47 a 99 ca); 63 H (51 a 58 ca); 80 R 3 (33 a 36 ca); 80 H 4 (1 ha 42 a 50 ca); 80 C 3 (2 ha 38 a 88 ca); 80 M 4 (85 a 70 ca); 80 L 3 (86 a 90 ca); 80 X 4 (1 ha 99 a 25 ca); 80 E 4 (12 ca); 80 D 4 (36 a 9 ca); 80 B 4 (54 a 44 ca); 80 V 4 (1 ha 29 a 59 ca); 80 C 4 (28 a 31 ca); 80 A 4 (54 a 44 ca); 80 Z 4 (41 a 61 ca); 80 Y 4 (23 a 14 ca); 80 V 3 (1 ha 98 a 77 ca); 80 K 4 (39 a 92 ca); 80 L 4 (1 ha 94 a 30 ca); 80 W 4 (46 a 33 ca) voor een totale oppervlakte van 19 ha 9 a 54 ca.

Art. 2. De in artikel 1 vermelde goederen worden overgedragen in de staat waarin zij zich bevinden, met de actieve en passieve erfdiensbaarheden, de bijzondere lasten en verplichtingen verbonden aan hun verwerving, evenals de gebeurlijk aan derden toegestane rechten.

Art. 3. Deze ordonnantie heeft uitwerking met ingang van 15 december 1993.

Aangenomen door de Brusselse Hoofdstedelijke Raad.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt

Gegeven te Brussel, 15 mei 1996.

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Werkgelegenheid, Huisvesting en Monumenten en Landschappen,

Ch. PICQUE

De Minister van Economie, Financiën, Begroting, Energie en Externe Betrekkingen,
J. CHABERT

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Openbare Werken en Vervoer,
H. HASQUIN

De Minister van Openbaar Ambt, Buitenlandse Handel, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,
R. GRIJP

De Minister van Leefmilieu en Waterbeleid, Renovatie, Natuurbehoud en Openbare Netheid,

D. GOSUIN

Ville de Bruxelles :

21e division de Bruxelles :

Section C, 63 P (76 a 32 ca); 63 N (1 ha 47 a 99 ca); 63 H (51 a 58 ca); 80 R 3 (33 a 36 ca); 80 H 4 (1 ha 42 a 50 ca); 80 C 3 (2 ha 38 a 88 ca); 80 M 4 (85 a 70 ca); 80 L 3 (86 a 90 ca); 80 X 4 (1 ha 99 a 25 ca); 80 E 4 (12 ca); 80 D 4 (36 a 9 ca); 80 B 4 (54 a 44 ca); 80 V 4 (1 ha 29 a 59 ca); 80 C 4 (28 a 31 ca); 80 A 4 (54 a 44 ca); 80 Z 4 (41 a 61 ca); 80 Y 4 (23 a 14 ca); 80 V 3 (1 ha 98 a 77 ca); 80 K 4 (39 a 92 ca); 80 L 4 (1 ha 94 a 30 ca); 80 W 4 (46 a 33 ca) pour une superficie totale de 19 ha 9 a 54 ca.

Art. 2. Les biens renseignés dans l'article 1er sont transférés dans l'état où ils se trouvent, avec leurs servitudes actives et passives, les charges et obligations particulières assortissant leur acquisition ainsi que les droits éventuellement accordés à des tiers.

Art. 3. La présente ordonnance produit ses effets le 15 décembre 1993.

Adopté par le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 15 mai 1996.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Emploi, du Logement et des Monuments et Sites,

Ch. PICQUE

Le Ministre de l'Economie, des Finances, du Budget, de l'Energie et des Relations extérieures,
J. CHABERT

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, des Travaux publics et du Transport,
H. HASQUIN

Le Ministre de la Fonction publique, du Commerce extérieur, de la Recherche scientifique, de la Lutte contre l'incendie et de l'Aide médicale urgente
R. GRIJP

Le Ministre de l'Environnement et de la Politique de l'Eau, de la Rénovation, de la Conservation de la Nature et de la Propreté publique,
D. GOSUIN

GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 96 — 1604

(3118)

25 APRIL 1996. — Ordonnantie houdende instemming met : De Euro-Mediterrane overeenkomst waarbij een associatie wordt tot stand gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Tunesië, anderzijds, opgemaakt te Brussel op 17 juli 1995 (1)

De Verenigde Vergadering heeft aangenomen en Wij, Verenigd College, bekrachtigen hetgeen volgt :

Enig artikel. De Euro-Mediterrane Overeenkomst waarbij een associatie wordt tot stand gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar Lid-staten, enerzijds, en de Republiek Tunesië, anderzijds, en Bijlagen 1, 2, 3, 4, 5, 6 en 7, Protocolen 1, 2, 3, 4 en 5 en Slotakte met elf Gemeenschappelijke Verklaringen en drie Verklaringen, gedaan te

(1) Gewone zitting 1995-1996.

Documenten van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie :

B — 20/1. Ontwerp van ordonnantie. B — 20/2. Verslag.

Volledig verslag :

Bespreking en aanneming : vergadering van 29 maart 1996.

COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 96 — 1604

(3118)

25 AVRIL 1996. — Ordonnance portant assentiment à : l'Accord euro-méditerranéen établissant une association entre la Communauté européenne et ses Etats membres, d'une part, et la République tunisienne, d'autre part, fait à Bruxelles le 17 juillet 1995 (1)

L'Assemblée réunie a adopté et Nous, Collège réuni, sanctionnons ce qui suit :

Article unique. L'Accord euro-méditerranéen établissant une association entre la Communauté européenne et ses Etats-membres, d'une part, et la République tunisienne, d'autre part, et Annexes 1, 2, 3, 4, 5, 6 et 7, Protocoles 1, 2, 3, 4 et 5 et Acte final avec onze Déclarations communes et trois Déclarations, faits à Bruxelles le 17 juillet 1995

(1) Session ordinaire 1995-1996.

Documents de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune :

B — 20/1. Projet d'ordonnance. B — 20/2. Rapport.

Compte rendu intégral :

Discussion et adoption. Séance du 29 mars 1996.

Brussel op 17 juli 1995 zal, wat de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad betreft, volkomen uitwerking hebben.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 25 april 1996.

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid,
J. CHABERT

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid,
H. HASQUIN

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan personen,
D. GOSUIN

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan personen,
R. GRIJP

sortira, en ce qui concerne la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale, son plein et entier effet.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 25 avril 1996.

Le Membre du Collège réuni compétent pour la politique de Santé,
J. CHABERT

Le Membre du Collège réuni compétent pour la politique de Santé,
H. HASQUIN

Le Membre du Collège réuni compétent pour la politique d'Aide aux personnes,
D. GOSUIN

Le Membre du Collège réuni compétent pour la politique d'Aide aux personnes,
R. GRIJP

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

[11211]

Elektrisch materieel Verbod tot het in de handel brengen

Ministeriële besluiten van 10 juli 1996 genomen krachtens het koninklijk besluit van 23 maart 1977 tot vaststelling van de veiligheids-waarborgen welke bepaalde elektrische machines, apparaten en leidingen moeten bieden, verbieden de invoer, het te koop bieden, de verkoop, de verhuur, het zelfs kosteloos afstaan, de aflevering na herstelling, transformatie of verandering van het hierna vermeld elektrisch materieel:

touch lamp AILTUM type DIAMOND (PR/1880)
halogeen spot MASSIVE Ref. 1281-21-30 (PR/1900)
touch lamp GOOD LAUREL type GL 1300 (PR/1916)
soldeerbout SOLOMON SH-813 (PR/1920)
soldeerbout I.T.C. 40 W (PR/1921)
oven SEVERIN type KH 2041 (PR/1937)
reishaardroger WINDMERE type TRAVELLER 1250 (PR/1941)

grill-oven TEBA (PR/1948)
stralingspaneel EWT type 580 TLS (PR/1995)
dompelaar RIO type SP1 (PR/2004)
dompelaar LM (PR/2005)
dompelaar RIO type RT3 (PR/2006)
dompelaar PROSPER type 502 (PR/2017)
dompelaar ASTORIA type ET22FS (PR/2018)
dompelaar BAKI type 320 (PR/2033)
dompelaar BAKI type 99 (PR/2034)
boormachine PPR 500 E-ELEM TECHNIC (PR/2069)
haakse slijpschijf 115 mm ELEM TECHNIC (PR/2070)
transformator voor halogeenlamp OPTIMA type T50-22.2-3 60VA 12 V (PR/2074)

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

[11211]

Matériel électrique Interdiction de mise sur le marché

Des arrêtés ministériels du 10 juillet 1996 pris en vertu de l'arrêté royal du 23 mars 1977 déterminant les garanties de sécurité que doivent présenter certaines machines, appareils et canalisations électriques, interdisent l'importation, l'offre en vente, la vente, la location, la cession même à titre gratuit et la délivrance après réparation, transformation ou modification du matériel électrique ci-après:

touch lamp AILTUM type DIAMOND (PR/1880)
spot halogène MASSIVE Ref. 1281-21-30 (PR/1900)
touch lamp GOOD LAUREL type GL 1300 (PR/1916)
fer à souder SOLOMON SH-813 (PR/1920)
fer à souder I.T.C. 40 W (PR/1921)
four SEVERIN type KH 2041 (PR/1937)
sèche-cheveux de voyage WINDMERE type TRAVELLER 1250 (PR/1941)
grill-four TEBA (PR/1948)
panneau radiant EWT type 580 TLS (PR/1995)
thermoplongeur RIO type SP1 (PR/2004)
thermoplongeur LM (PR/2005)
thermoplongeur RIO type RT3 (PR/2006)
thermoplongeur PROSPER type 502 (PR/2017)
thermoplongeur ASTORIA type ET22FS (PR/2018)
thermoplongeur BAKI type 320 (PR/2033)
thermoplongeur BAKI type 99 (PR/2034)
perceuse PPR 500 E-ELEM TECHNIC (PR/2069)
meuleuse d'angle 115 mm ELEM TECHNIC (PR/2070)
transformateur pour lampe halogène OPTIMA type T50-22.2-3 60VA 12 V (PR/2074)

MINISTERIE VAN JUSTITIE

[9553]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 10 mei 1996 is de heer Magnus, E., eerste substituut-arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Brussel, aangevoerd tot eerste substituut-arbeidsauditeur bij deze rechtbank, voor een nieuwe termijn van drie jaar, met ingang van 11 augustus 1996.

MINISTERE DE LA JUSTICE

[9553]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 10 mai 1996, M. Magnus, E., premier substitut de l'auditeur du travail près le tribunal du travail de Bruxelles, est désigné en qualité de premier substitut de l'auditeur du travail près ce tribunal, pour un nouveau terme de trois ans, prenant cours le 11 août 1996.